

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее Руководство было сформулировано Рабочей группой по новому международному экономическому порядку Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ), в состав которой входят все 36 государств - членов ЮНСИТРАЛ. Представители многих других государств и международных организаций присутствовали на сессиях Рабочей группы в качестве наблюдателей и принимали активное участие в работе над Руководством. На всех сессиях Рабочей группы, посвященных разработке Руководства, председателем был г-н Лейф Севон (Финляндия). При разработке глав, представляемых на рассмотрение Рабочей группе, секретариат консультировался с практическими работниками и другими специалистами в области международных контрактов на строительство объектов. Кроме того он использовал многочисленные источники, включая публикации, статьи и другие текстуальные материалы, а также типовые контракты, общие условия контрактов и фактические контракты, заключаемые между сторонами. Такие источники являются слишком многочисленными, чтобы можно было упомянуть о каждом из них отдельно; тем не менее следует выразить признательность за тот вклад, который внесли все эти источники в подготовку Руководства.

После того как Руководство было одобрено Рабочей группой, оно было доработано и утверждено ЮНСИТРАЛ на ее двадцатой сессии в августе 1987 года в следующей резолюции:

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли,

ссылаясь на свои полномочия в соответствии с резолюцией 2205(XXI) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1966 года, содействовать прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли и в связи с этим учитывать интересы всех народов, и в особенности интересы развивающихся стран, в деле широкого развития международной торговли,

принимая во внимание резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей по экономическому развитию и установлению нового международного экономического порядка,

учитывая, что юридически обоснованные, сбалансированные и справедливые международные контракты на строительство промышленных объектов имеют важное значение для всех стран, в особенности для развивающихся стран,

придерживаясь того мнения, что Правовое руководство по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов с определением правовых вопросов, которые необходимо учитывать в таких контрактах, и с предложением решений этих вопросов будет полезно для всех сторон, в особенности из развивающихся стран, при заключении таких контрактов,

1. утверждает Правовое руководство ЮНСИТРАЛ по составлению международных контрактов на строительство промышленных объектов;
2. предлагает Генеральной Ассамблее рекомендовать использование Правового руководства лицами, занимающимися составлением международных контрактов на строительство промышленных объектов;
3. просит Генерального секретаря принять эффективные меры для широкого распространения и содействия использованию Правового руководства 1/.

Читатели могут направлять в секретариат по нижеуказанному адресу свои замечания относительно Руководства и предложения по вопросам, которые следует принять во внимание при повторном издании его в соответствующее время в будущем.

Секретариат ЮНСИТРАЛ
Венский международный центр,
P. O. Box 500
A-1400 Vienna, Austria

1/ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе двадцатой сессии, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 17(A/42/17), пункт 315.